

Pologne-Brzozów: Services sylvicoles

OJ S 98/2022 20/05/2022

Avis de modification

Services

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

Section I: Pouvoir adjudicateur/entité adjudicatrice

I.1. Nom et adresses

Nom officiel: Nadleśnictwo Brzozów

Numéro national d'identification: 686-00-01-870

Adresse postale: ul. Moniuszki 25

Ville: Brzozów

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Code postal: 36-200

Pays: Pologne

Courriel: brzozow@krosno.lasy.gov.pl

Téléphone: +48 134341524

Fax: +48 134309053

Adresse(s) internet:

Adresse principale: <https://www.platformazakupowa.pl/>

Adresse du profil d'acheteur: <https://www.platformazakupowa.pl/>

Section II: Objet

II.1. Étendue du marché

II.1.1. Intitulé

Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022
postępowanie II

Numéro de référence: SA.270.1.7.2021

II.1.2. Code CPV principal

77200000 Services sylvicoles

II.1.3. Type de marché

Services

II.2. Description

II.2.1. Intitulé

Pakiet VI leśnictwo Podlesie

Lot n°: 6

II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)

77210000 Services de débardage, 77211000 Services liés au débardage, 77211100 Services d'exploitation forestière, 77211200 Transport de grumes dans les forêts, 77211300 Services de défrichement, 77211400 Services d'abattage d'arbres, 77211500 Services d'élagage, 77211600 Plantation d'arbres par ensemencement, 77230000 Services liés à la sylviculture,

77231000 Services de gestion des forêts, 77231200 Services de lutte contre les animaux nuisibles de la forêt, 77231600 Services de boisement

II.2.3. Lieu d'exécution

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Lieu principal d'exécution: Leśnictwo Podlesie

II.2.4. Description du contrat au moment de la conclusion du contrat

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1275 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej.

II.2.7. Durée du marché, accord-cadre, système d'acquisition dynamique ou concession

Fin: 31/12/2022

II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:
non

Section IV: Procédure

IV.2. Renseignements d'ordre administratif

IV.2.1. Avis d'attribution de marché relatif au présent marché

Numéro de l'avis au JO série S: [2022/S 040-103909](#)

Section V: Attribution du marché/de la concession

Marché n°: 6

Lot n°: 6

Intitulé:

Pakiet VI Leśnictwo Podlesie

V.2. Attribution du marché/de la concession

V.2.1. Date de la conclusion du marché/de la décision d'attribution de la concession

28/01/2022

V.2.2. Informations sur les offres

Le marché/la concession a été attribué(e) à un groupement d'opérateurs économiques: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: Konsorcjum Usługi Leśne reprezentowane przez ZUL Dar-Las Dariusz Raczkowski

Numéro national d'identification: 6871721332

Ville: Zagórz

Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Tomasz Czapor
Numéro national d'identification: 6871582497
Ville: Siemuszowa
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: ZUL Marian Dydek
Numéro national d'identification: 6861000080
Ville: Stara Wieś
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: ZUL Józef Kaszowski
Numéro national d'identification: 6871000029
Ville: Bykowce
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: ZUL Roman Milczanowski
Numéro national d'identification: 6871000555
Ville: Trepcza
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Daniel Olejko
Numéro national d'identification: 6861576897
Ville: Golcowa
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Drew-Mar Marek Olejko
Numéro national d'identification: 6861635619
Ville: Golcowa
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Adam Rzeszutek
Numéro national d'identification: 8731286860
Ville: Turza
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Drewmax Marcin Rzeszutek
Numéro national d'identification: 9930659850
Ville: Turza
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.3. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: ZULiPH Kazimierz Szpiech
Numéro national d'identification: 6861000281
Ville: Wara
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

V.2.4. Informations sur le montant du marché/du lot/de la concession

Valeur totale du marché: 783 119,48 PLN

Section VI: Renseignements complémentaires

VI.3. Informations complémentaires**VI.4. Procédures de recours****VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza
Adresse postale: ul. Postępu 17A
Ville: Warszawa
Code postal: 02-676
Pays: Pologne
Courriel: odwolania@uzp.pl
Téléphone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Adresse internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.2. Organe chargé des procédures de médiation

Nom officiel: Sąd okręgowy w Rzeszowie
Adresse postale: ul. Plac Śreniawitów 3
Ville: Rzeszów
Code postal: 35-959
Pays: Pologne
Téléphone: +48 178756300

VI.4.3. Introduction de recours

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn. zm.), jest równoznaczne z jej wniesieniem. c.d . Zamawiający, określa wymagania techniczne umożliwiające korzystanie platformy: a) stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s, b) komputer klasy PC lub MAC o następującej konfiguracji: pamięć min. 2 GB Ram, procesor Intel IV 2 GHZ lub jego nowsza wersja, jeden z systemów operacyjnych – MS Windows 7, Mac Os x 10 4, Linux, lub ich nowsze wersje, c) zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa, w przypadku Internet Explorer minimalnie wersja 10 0., d) włączona obsługa JavaScript, e) zainstalowany program Adobe Acrobat Reader lub inny obsługujący format plików .pdf, f) Platforma działa według standardu przyjętego w komunikacji sieciowej – kodowanie UTF8, g) Oznaczenie czasu odbioru danych przez platformę zakupową stanowi datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss).

VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

Courriel: odwolania@uzp.pl

Téléphone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Adresse internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date d'envoi du présent avis

16/05/2022

Section VII: Modifications du contrat/de la concession

VII.1. Description du contrat après les modifications

VII.1.1. Code CPV principal

77200000 Services sylvicoles

VII.1.2. Code(s) CPV additionnel(s)

VII.1.3. Lieu d'exécution

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Lieu principal d'exécution: Leśnictwo Podlesie

VII.1.4. Description des prestations

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1275 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej.

VII.1.5. Durée du marché, accord-cadre, système d'acquisition dynamique ou concession

Fin: 31/12/2022

VII.1.6. Informations sur le montant du marché/du lot/de la concession

Valeur totale du marché/du lot/de la concession: 783 119,48 PLN

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: Konsorcjum Usługi Leśne reprezentowane przez ZUL Dar-Las Dariusz Raczkowski

Ville: Zagórz

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Pays: Pologne

Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Tomasz Czapor

Ville: Siemuszowa

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Pays: Pologne

Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: ZUL Marian Dydek

Ville: Stara Wieś

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Pays: Pologne

Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: ZUL Józef Kaszowski

Ville: Bykowce

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Pays: Pologne

Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: ZUL Roman Milczanowski

Ville: Trepcza

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Pays: Pologne

Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Daniel Olejko

Ville: Golcowa

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Pays: Pologne

Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Drew-Mar Marek Olejko

Ville: Golcowa

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Pays: Pologne

Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Adam Rzeszutek

Ville: Turza

Code NUTS: PL821 Krośnieński

Pays: Pologne

Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: UL Drewmax Marcin Rzeszutek

Ville: Turza

Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.1.7. Nom et adresse du titulaire/concessionnaire

Nom officiel: ZULIPH Kazimierz Szpiech
Ville: Wara
Code NUTS: PL821 Krośnieński
Pays: Pologne
Le titulaire/concessionnaire est une PME: oui

VII.2. Informations sur les modifications

VII.2.1. Description des modifications

Nature et étendue des modifications (avec indication des éventuels changements préalablement apportés au contrat):

Na zasadach określonych w Aneksie, Zamawiający będzie płacił Wykonawcy rekompensaty wzrostu cen paliw płynnych w stosunku do czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy wskazanych w ust. 2 (łącznie: „Rekompensaty”).

Rekompensaty będą płatne w odniesieniu do następujących czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy („Czynności Rekompensowane”):

- 1) (CWD-D) całkowity wyrób drewna technologią dowolną,
(CWD-P) całkowity wyrób drewna pilarką,
- 2) (ROZDR-PP) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni bez mieszania z glebą,
(ROZDR-PDR) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni bez mieszania z glebą na powierzchniach z wyrobioną drobnicą,
(ROZDR-PGL) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni wraz z mieszaniem z glebą,
(ROZME-DRZ) mechaniczne rozdrabnianie stojących drzewek na pożarzyskach i przepadłych uprawach,
(ROZME-KRZ) mechaniczne rozdrabnianie krzewów, malin, jeżyn itp.,
- 3) (WYK-PASCZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym na powierzchni pow. 0,50 ha,
(WYK-PA5CZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym na pow. do 0,50 ha (np. gniazda),
(WYK-PASCP) wyorywanie bruzd pługiem leśnym pod okapem,
(WYK-POGCZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym z pogłębiaczem na powierzchni pow. 0,50 ha,
(WYK-P5GCP) wyorywanie bruzd pługiem leśnym z pogłębiaczem na pow. do 0,5 ha (np. gniazda),
(WYK-FREZ) przygotowanie gleby pługiem aktywnym z pogłębiaczem,
(WYK-FREZ2) przygotowania gleby pługiem aktywnym bez pogłębienia.
- 4) (ORKA-UG) orka pełna,
(ORKA-3UC) orka pełna na głębokość do 30 cm
(ORKA-5UC) orka pełna na głębokość do 50 cm
- 5) (SPUL-C) spulchnianie gleby na międzyrzędach opielaczem wielorzędowym,
(SPUL-SC) spulchnianie gleby,
(BRON-SC) bronowanie,
(ORKA-SC) orka pełna
(ORSP-SC) orka pełna wraz ze spulchnieniem gleby,
(WYOR-CK) wyorywanie i podcinanie sadzonek ciągnikowym wyorywaczem kłamrowych,
(WYOR-CS) wyorywanie lub podcinanie sadzonek ciągnikowym podcinaczem sekcyjnym,

(ORKA-ŁOP) orka łopatą mechaniczną,
(WŁÓK-SC) wyrównywanie powierzchni włóką,
(WAŁ-SC) wałowanie pełnej orki – jednokrotne,
(WYC-SC) wyciskanie rządów siewnych lub wyciskanie szpar,
6) (KOSZ-CHN) wykaszanie chwastów w uprawach oraz usuwanie nalotów w uprawach pochodnych
(CW-W) czyszczenia wczesne
(CP-W) czyszczenia późne.

VII.2.2. Raisons de la modification

Modification rendue nécessaire par des circonstances qu'un pouvoir adjudicateur/une entité adjudicatrice diligent(e) ne pouvait pas prévoir [article 43, paragraphe 1, point c), de la directive 2014/23/UE; article 72, paragraphe 1, point c), de la directive 2014/24/UE; article 89, paragraphe 1, point c), de la directive 2014/25/UE]

Description des circonstances ayant rendu la modification nécessaire et explication du caractère imprévu de ces circonstances:

1 w trakcie realizacji Umowy, w następstwie agresji Federacji Rosyjskiej na Republikę Ukrainy, nastąpił gwałtowny wzrost cen paliw w stosunku do cen obowiązujących w okresie poprzedzającym postępowanie 2 wzrost cen paliw, o którym mowa w pkt 1 nastąpił w wymiarze, którego Zamawiający działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć3 agresja Federacji Rosyjskiej na Republikę Ukrainy jako zdarzenie będące przyczyną wzrostu cen paliw jest zdarzeniem, którego Zamawiający nie mógł przewidzieć działając z należytą starannością4 wzrost cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt 1 powyżej przekracza normalne ryzyko kontraktowe, które należy uwzględnić w kalkulacji ceny i rodzi obiektywną konieczność wprowadzenia mechanizmu rekompensaty5 rekompensata, o której mowa w pkt 4 nie przekroczy wartości, o której mowa w art. 455 ust. 1 pkt 4 PZP6 okoliczności opisane w pkt 1-5 odpowiadają przesłance zmiany umowy w sprawie zamówienia publicznego uregulowanej w art. 455 ust.1 pkt. 4 PZP

VII.2.3. Augmentation de prix

Valeur totale actualisée du marché avant les modifications (prenant en compte les éventuelles modifications contractuelles et adaptations de prix antérieures et, dans le cas de la directive 2014/23/UE, l'inflation moyenne dans l'État membre concerné)

Valeur hors TVA: 783 119,48 PLN

Montant total du marché après les modifications

Valeur hors TVA: 786 640,29 PLN